

広報

さむかわ

2006

9



「竹とんぼは、こうやって飛ばすんだよ」 (夏休み昔の遊び教室)

- ◆誰にでもできる地球温暖化対策 2
- ◆あなたの手で救える命 6
- ◆災害救助の頼もしい味方です..... 8

8月1日の人口と世帯

人口	47,441 (10人減)
世帯	17,322 (3世帯減)

() 内は前月との比較

誰にでもできる地球温暖化対策

アイドリングストップに協力してください

用田踏切横でさむかわエコネット省エネ部会が行ったアイドリングストップの調査およびキャンペーン



地球温暖化の主要因である二酸化炭素などの温室効果ガスは、確実に増え続けています。このまま気温が上がり続けられ、地球環境に大きな打撃となり、わたしたちの生活も危うくなってしまいます。しかし温室効果ガスの増加を抑えるために、わたしたちにもできることがあります。

地球の温暖化がこのまま進んだ場合、今後約百年間に平均気温は一・四度（五・八度上がる可能性があります。過去百年間の気温上昇が〇・六度ほどですか

ら、大変な上昇率であることがわかります。この気温上昇により、地上にある氷河などの氷が溶け出したことによる海面上昇、エルニーニョ現象などの気象災害の増加、生態系の変化などさまざまな影響がある

と予測されています。海面が上昇したことで国土が水没の危機に直面している国もあり、わたしたちの後の世代にも関わる重要な問題です。この地球温暖化の進展を少しでも抑えるために、わたしたちができることのひとつが自動車のアイドリングストップです。

駐車場オーナーにはアイドリングストップの周知義務があります

県条例により、駐車面積が五百平方メートル以上の駐車場は利用者に対し看板、放送、書面等で、駐車をする場合はエンジンを停止しなければならないことを知らせなければいけません。

該当する駐車場、駐車施設があれば、アイドリングストップの周知を図ってください。

アイドリングストップできれいな空に

駐車時は必ずエンジンを切りましょう

アイドリングストップは、大気汚染や騒音を防ぎ、地球環境を守るために「神奈川県生活環境の保全等に関する条例」で定められています。

啓発用看板の一例

アイドリングストップの効果

エンジンを開始するとき必要となる燃料はアイドリングの約五秒分です。つまり五秒以上アイドリングをストップすれば省エネ効果があり、二酸化炭素の排出量も減らすことができます。

待ち、踏切待ちなどで、ぜひ取り組んで下さい。急加速や急発進をしない、適切な速度で走行する、適切な整備をするなど、環境に配慮した運転とともに実行すると、年間一万円近く燃料代が節約できる場合があります。

アイドリングストップは自動車への負担も問題ないと言われており、環境にもお財布にもやさしくなります。長時間の駐停車、信号

環境課 ☎ (74) 1111
1内線 216 環境担当 FAX (74) 9141

歩行者の安全確保が最も重要

よりよいまちづくりのための町民意向調査

町では今後の行政運営に役立てるため、行政評価の取り組みを進めています。その一環として町民が地域の現状をどのように感じているか、また今後どのような取り組みが重要になるかを把握するために、一月二十七日～二月十二日の期間に調査を実施しました。

町に居住する満二十歳以上の人のの中から無作為で千五百人を抽出し、郵送によるアンケート形式で調査しました。回答者は五百四十八人、回収率は三十六・五パーセントでした。

毎日の生活に関わる生活環境や行政サービス、公共施設など寒川町総合計画にある三十九の施策項目について、「現状の評価」と「今後の重要度」について調査した結果の概要をお知らせします。

各施策項目をそれぞれ四段階で評価していただき、その結果を点数化した順位を下の表に、さらに組み合わせを下の図に示しました。

順位	「現状の評価」が低い順から5施策	「今後の重要度」が高い順から5施策
1	歩行安全の確保	歩行安全の確保
2	寒川駅周辺地区の整備	防災対策
3	商業	防犯対策
4	防犯対策	交通安全対策
5	ツインシティ倉見地区の整備	社会保障制度

よりよいまちづくりのために

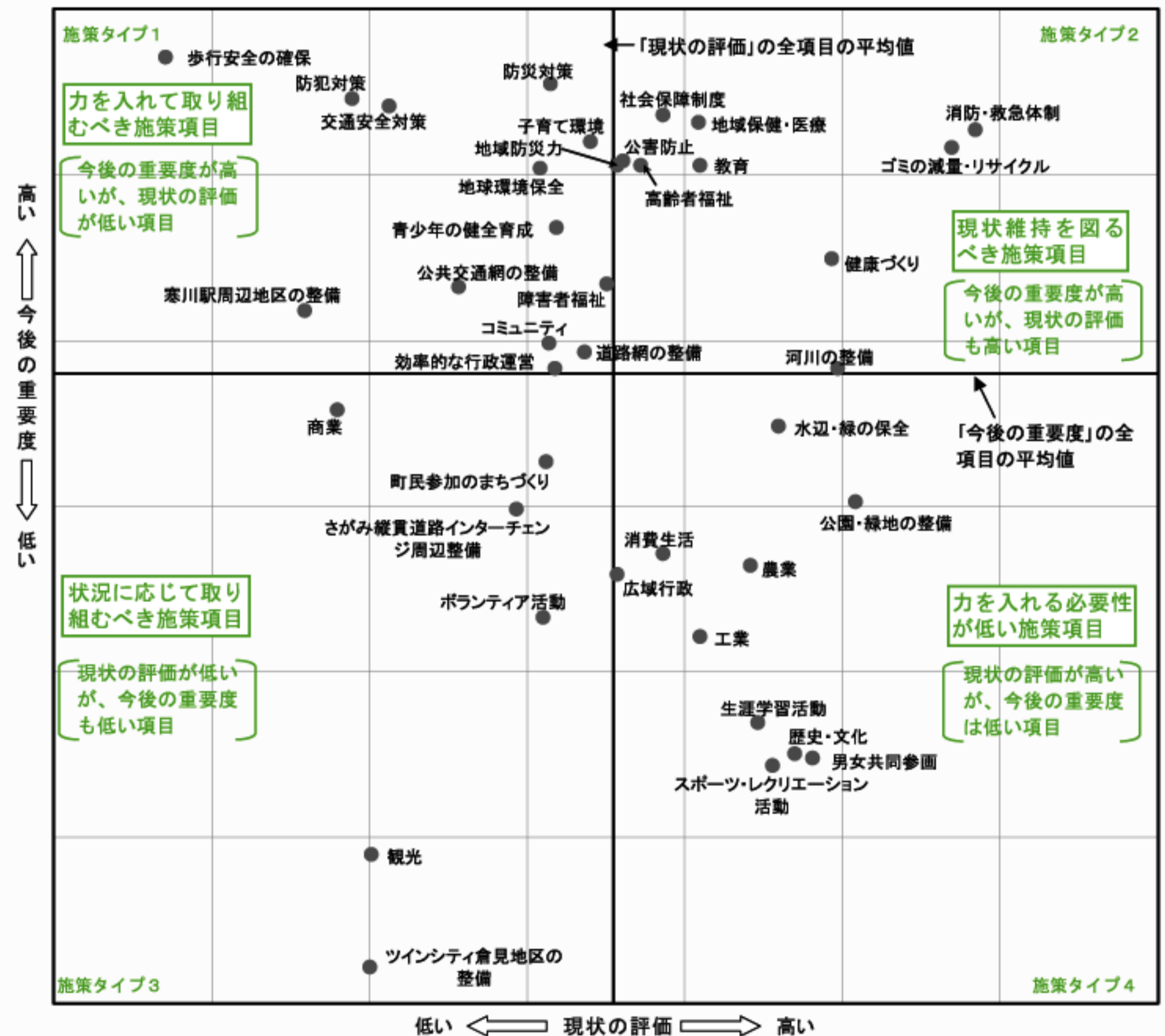
行政施策の多様化が進み、町を取り巻く環境が厳しくなる中、限られた経営資源で最大の成果をあげるためには、町民の意向を参考に実施すべき施策を的確に選択し、実行する必要があります。

今後は町民、企業等と行政が協力しあう協働のまちづくりを実行し、効率的なまちづくりを進めます。

この調査で、

歩行安全の確保、防犯対策、交通安全対策の三つの施策は現状の評価が低く、今後の重要度が高いという結果が得られ、安全・安心なまちづくりを望む声が大きいです。

●調査結果による施策項目の分布状況



歩道の設置に今後は力を入れ、防犯対策や交通安全対策についても、町民等と行政が連携し、地域ぐるみの取り組みを進めていきます。

詳細は、町のホームページ

Q 企画課 ☎ (74) 1111

1 内線 236 企画調整担当

FAX (74) 9141

子育て支援センターが 育児の悩み解決の お手伝いをします

育児疲れのリフレッシュにもご利用ください



子育て支援センターは育児をがんばる人の憩いの場です

子育て支援センターは、乳幼児を育てている親子がくつろぎ、気分転換やリフレッシュができるようになっていきます。お母さん、お父さんたちは子育てアドバイザーと話をしたり、お互いにおしゃべりしたり、ゆっくり本を読んだりして過ごします。子どもたちがおもちゃで遊べるスペースもあります。

子育てに関する情報提供

や相談も行っていますので、ぜひご利用ください。

所在地 岡田七ノ三ノ三こすもすの郷三階

町コミュニティバスを

ご利用ください。バス停五十分

利用時間

リースペース 月～金曜

日 午前十時～午後三時

相談 月～金曜日 午前九

時～午後四時

巡回ひろばはあなたの近く

で開かれます

巡回ひろばは、子育てアドバイザーが各施設へ出向き、子育て支援センターと同じサービスを提供します。

なかなか同センターまで行けないという人は、この機会に巡回ひろばへお出かけください。

巡回ひろばスケジュール

北部文化福祉会館 毎月第

一金曜日 午前十時～十一

時三十分

南部文化福祉会館 毎月第

四木曜日 午前十時～十一

時三十分

一之宮公園事務所 毎月第

四火曜日 午前十時～十一

時三十分

大曲地域集会所 毎月第二

火曜日 午前十時～午後二

時三十分

あなたの時間を子育て支援に

町ファミリーサポートセンター

ファミリーサポートセンターでは、おねがい会員（子どもを預けたい人）とまかせて会員（預かってくれる人）の橋渡しをします。

入会金や登録料は必要ありません。おねがい会員は、子どもを預けるときに一時間につき七百円の負担のみです。

※おねがい会員は、随時登録を受け付けています。まかせて会員は、研修を受けてからの登録になります。

まかせて会員研修会

とき 九月十三日（水）



まかせて会員の山口さんと、空伽くん

十五日（金） 午前九時

三十分～正午

ところ 寒川総合体育館

（一時保育あり）

町ファミリーサポート

センター ☎ FAX（75）

7050

土・日曜日でも受け取れます

住民票や各種証明書

町では住民票や税務関係の証明書類の土・日曜交付や郵送による交付を行っています。平日に来庁できない人はぜひご利用ください。

土・日曜日や郵送で受け取れるもの

交付できる書類や手続き	土・日	郵送	申請方法
町民課 住民票の写し 印鑑登録証明書 戸籍の全部事項証明書（謄本） 戸籍の個人事項証明書（抄本）	○ ○ × ×	○ × ○ ○	月曜日から金曜日の正午までに電話予約
税務課 所得証明書、課税証明書、非課税証明書、納税証明書 評価証明書	○ ×	○ ○	
農業委員会 受理証明願、証明書願等	○	×	月曜日から木曜日の午後5時までに電話か来庁予約
都市計画課 地域地区証明、区域区分証明 公園占用許可書、公園内行為許可書	○ ○	× ○	月曜日から木曜日の午後5時までに来庁予約
道路課 道路占用許可書、汚水等流入許可書 道路自費工事施工承認書、水路占用継続 占用許可書、道路幅員証明書、車両制限令による証明書等	○	×	月・火曜日の午後5時までに来庁予約

※交付手数料など詳しくは各担当課へお尋ねください。

FAX 町民課（74）5613 税務課（74）1385 農業委員会・都市計画課（74）2833 道路課（75）9906

土・日曜日に受け取る

指定の期日までに電話予約が必要で、印鑑登録証明書は、電話予約の際に登録番号も伝えてください。

受け取り場所は役場一階の日直室になります。

※印鑑登録証明書を受け取る際には印鑑登録証が必要で、要です。

郵送で受け取る

交付を受けた書類名、申請者の名前（押印）、住所、電話番号、使用目的を記入して、交付手数料分の郵便小為替と返信用の切手を張った封筒を同封し、希望する書類により上の表の担当課へ郵送してください。

あて先 〒253-0196 寒川町役場〇〇課

※税務関係の証明書を本人または同居する親族以外の方が申請する場合は、委任状が必要です。

☎（74）1111各担当課へ

隣近所のゴミ事情

資源ごみの出し方

資源ごみの日に、それ以外のものがたくさん出ています。ルールを守りきちんと分別してください。

びん、缶、ペットボトル 出し方の注意

中をすすぎ、異物が混入していないか必ず確認してください。

●びんは割らずに収集場所にあるコンテナへ（割れていても収集はします）

●缶はつぶさず収集場所にあるメッシュの袋へ

●ペットボトルはつぶして収集場所にあるメッシュの袋へ

●容器のふたはプラスチック製のものはプラスチック製容器包装へ

●缶詰のふたは資源ごみへ（そのままだと危険なので、缶の中に押し込むか、金属製のふたのできる空き缶に入れてください）

●それ以外のふたは不燃ごみへ

資源ごみ収集場所のメッシュの袋やコンテナは持ち帰らないでください。スプレー缶やカセットコンロ用のガスボンベは必ず穴を開け、中のガスを抜いてください。火災が起きる恐れがあり、危険です。ごみを入れてきた袋は必ず持ち帰ってください。

陶磁器・ペンキ缶・蛍光灯・家電製品（冷蔵庫、冷凍庫、洗濯機、テレビ、エアコン、パソコンを除く）は不燃ごみ、じゅうたん・座布団・板などは可燃粗大ごみ、雑誌・ダンボール・衣類などは紙ボロ類です。

☎環境課（74）1111
1内線243清掃担当 FAX（74）9141

あなたの手で救える命

応急手当が生死を分けます

毎年九月九日は救急の日、この日を含む一週間は「救急医療週間」です。

救急隊は、大切な命を救うために一秒を争い現場に駆けつけますが、救命率を上げるためには救急隊が来るまでの間、皆さんが行う応急手当が欠かせません。

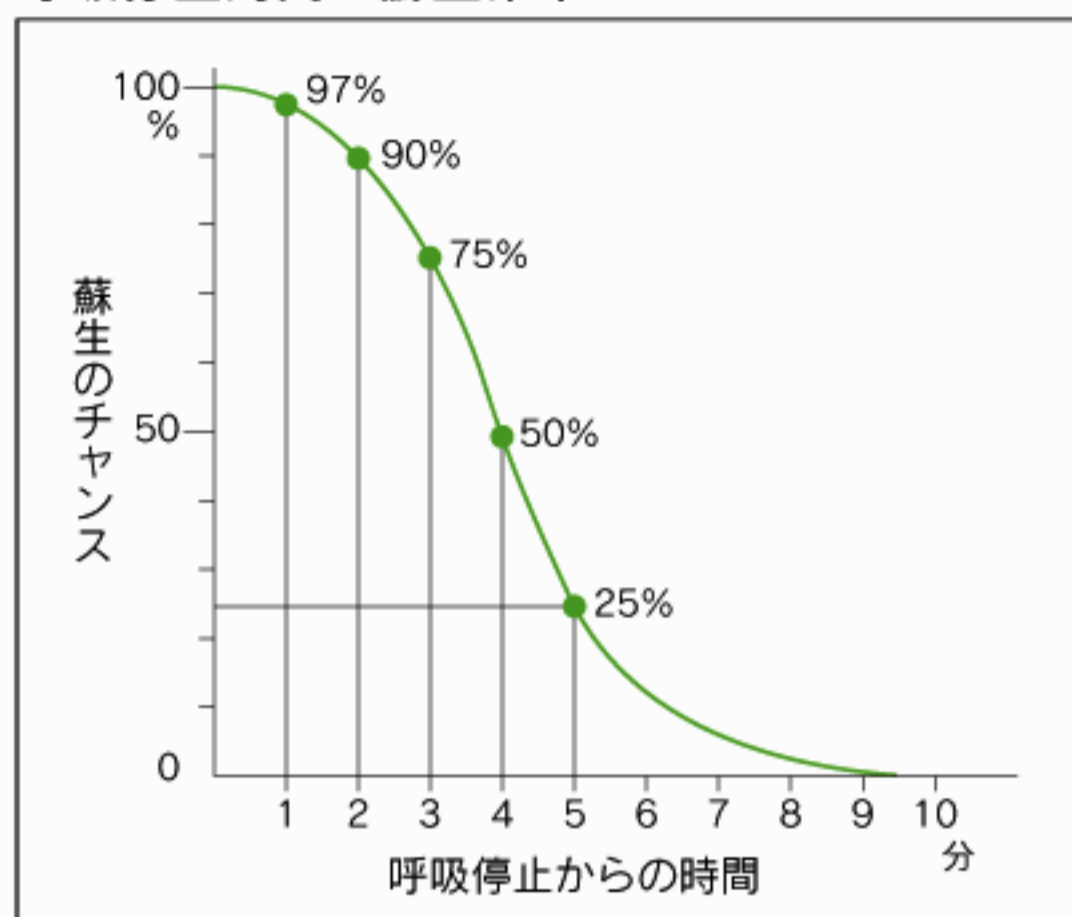
応急手当は時間との勝負

救急隊が現場に到着するまでの間、現場に居合わせた人が適切な応急手当を速やかに行えば、救命率は上がります。

呼吸停止から二分以内に

人工呼吸を始めると、九十パーセント程度の確率で命を救えますが、三分後は七十五パーセント、四分後は五十パーセント、そして五分後には二十五パーセントまで蘇生確率は下がります。八分後では、ほとんどゼロに近くなってしまうのです。時間がたてばたつほど命を救うことが困難になってしまいますので（上図）。

呼吸停止時間と蘇生確率



また呼吸停止により脳に酸素が送られない状態が四分以上続くと、たとえ蘇生しても重

大な後遺症が残る場合があります。

だからこそ、事故や急病のときには近くににいる人の助けが必要なのです。

心肺蘇生法を身につけよう

町消防本部では、定期的に普通救命講習会を開催しています。

人工呼吸、心臓マッサージ、自動体外式除細動器（AED）の使い方など、命を救うための方法をひととおり学ぶことができます。いざという時のため、ぜひ受講しておきましょう。

普通救命講習を受けていても自信がない人は、一一九番通報をしたときに「わたしは普通救命講習を受けています。どうすればいいのですか」と伝えてください。電話で救急隊員がアドバイスをします。

町消防本部予防課 ☎(75) 8003
警防担当 FAX (75) 8080

町民センターなどに 自動体外式除細動器 (AED) を設置

音声ガイドに従って使用してください

町は救命率の向上を目的に町民センター、寒川町公民館、南部文化福祉会館、北部文化福祉会館、消防本部に自動体外式除細動器（AED）を設置しました。

AEDは心筋梗塞、心不全などが原因で心臓が停止した場合に起こる心室細動を電気ショックで取り除き正常な状態に戻すための機器で、フタを開けると自動的に電源が入り、音声で操作方法の指示があります。応急手当を速やかに行うことで救える命を救うことができます。皆さんのご協力をお願いします。



目立つようにデザインされたAEDの収納箱（写真左）とAEDの本体（写真上）



災害救助の頼もしい味方です

災害救助犬の出動に関する協定を締結

町は、大規模な災害が発生した場合の速やかな人命救助を目的として、災害救助犬による被災者の捜索をするために藤沢市にあるNPO法人救助犬訓練士協会（村瀬英博理事長）と災害救助犬の出動に関する協定を結び、その調印式が七月三十一日、町長応接室で行われました。

災害救助犬は、災害現場で生存者を捜すために訓練された犬です。海外では被

災者の捜索には必ずといっていいほど動員され、災害現場に到着すると、がれきに埋まってしまう動



協定書を取り交わす村瀬理事長（右から二番目）と町長

けなくなつたような人を見つけ、ほえて知らせます。

調印式には協会の災害救助犬であるジャーマンシェパードのランデイーも同席し、その存在感をアピールしていました。

「最近では地震だけでなく風水害による被災も多いので、そういうときにも活躍していただきたい」

との町長の言葉に、村瀬さんは「先日の長野県岡谷での災害にも出動しましたが、災害現場での不明者の捜索に犬たちは実に頼もしい存在です」と話していました。

あなたの犬も救助犬に同協会によると、一般家庭で飼っている犬でも、しつけの延長で訓練しておけば災害の時に救助活動ができます。

訓練はかくれんぼから始めるとのことで「犬を飼っていたら、救助犬にもなれるような訓練をすることで、いざというときに地域の人たちを助けることができます。ぜひ各家庭でも飼っている犬を訓練してもらいたいですね」と村瀬さんは話していました。あなたの犬も、どうですか。

児童手当の申請は済みましたか

出生・転入なら十五日以内に手続きを

次の世代を担う児童の健全な育成をはかるため、児童の養育者に支給されるのが児童手当です。受け取るためには、出生・転入の場合には十五日以内に手続きが必要

です。四月または支給要件に該当した日までのさかのぼって支給します。

（厚生年金加入者のみ・子どもの保険証のコピー不可）を持って福祉課で手続きをしてください。

また四月から支給対象年齢と所得の制限が拡大されました。四月以降申請をしていない人は、早めに手続きをしてくださ

い。なお制度改正に伴う新規請求は九月二十九日（金）までに申請した場合に限り、

※今年一月二日以降転入の場合は、請求者の十八年度（十七年分）児童手当用所得証明書一通が必要です。その他、世帯の状況などで書類が必要になる場合があります。所得制限などの詳しい条件はお問い合わせください。

対象

小学校六年生までの児童を養育している人で、所得が一定の制限以下の人

支給月額

第一子・第二子はそれぞれ五千元、第三子以降は一人につき一万円

手続き

印鑑、請求者名義の預金通帳（郵便局を除く）、請求者名義の保険証のコピー

〒福祉課 ☎（74）1111
1内線283 児童福祉担当
FAX（74）5613

だれもが法律関連サービスを受けられるように

日本司法支援センターが

十月二日(月)からサービスを開始

平成十六年六月に施行された総合法律支援法は、全国で法律に関する情報やサービスの提供が受けられる社会の実現を目指しています。

このために開設されるのが、日本司法支援センター(愛称 法テラス)です。

わたしたちが日常生活を送る上で、大小さまざまなトラブルに見舞われることは少なくありません。これらを解決する上で、司法の果たす役割は大きなものとなっております。

ください。情報提供はすべて無料です。

法テラスの業務

情報提供 法的トラブルの解決に役立つ情報を無料で提供します。

民事法律扶助 経済的に困っている人のための無料相談や、裁判費用の立て替えをします。

司法過疎対策 弁護士がい

ないなど法律サービスを受けにくい地域でも、適切な料金でサービスを提供します。

犯罪被害者支援

被害者支援に詳しい弁護士や、支援団体などに関する情報を無料で提供します。

犯罪被害者支援 被害者支

援に詳しい弁護士や、支援団体などに関する情報を無料で提供します。

国選弁護士業務 国選弁

FAX (74) 5613

1 内線 261 町民相談担当

Q 町民課 電話 (74) 111

用できます。

ページとも十月二日から利

用できます。

※コールセンター、ホーム

ページとも十月二日から利

用できます。

犯罪被害者相談 電話 (057

0) 079714

一般相談 電話 (0570)

078374

受付時間 月～金曜日 午

前九時～午後九時、土曜日

午前九時～午後五時

相談は法テラスコールセン

ターへ

整備します。

護人を確保し、捜査から裁

判まで一貫した弁護士体制を

ペットがらみになる病気

近年、動物が媒介する感染症が問題となっ

ています。

犬や猫からうつる病

気で、一番多いのはノ

ミ、マダニによる感染

症です。ノミは人にア

レルギー性皮膚炎を引

き起こし、回虫などの

消化管内寄生虫を媒介

します。マダニの体内

にはライム病やQ熱と

いった熱病を引き起こ

す病原体が潜んでいま

す。

犬と野山を散歩する

際には、レプトスピラ

症に注意が必要です。

人では肝疾患や腎疾患

を起こし、命に関わる

ことさえあります。

他にもカンピロバク

ター、バルトネラ症

(猫ひっつき病)、白

癩菌、トキソプラズマ、

フィラリア(犬系状



虫)、疥癬、毛包虫などが犬猫を介して人に感染します。

これらの感染症からわたしたちとペットの生活を守るには、常に衛生的な環境を心がけ、適切な予防に努めることが重要です。

ルールを守って動物と付き合えば、これらの感染症は決して恐ろしいものではありません。

著 茅ヶ崎寒川獣医師会

http://www.csi

animaldoctor.com/

環境課 電話 (74) 11

1 内線 249 環境担当

FAX (74) 9141

ペットは地球の仲間 ⑥

MTB-O世界選手権大会に出場

足立辰彦さん(倉見)



日本チームの仲間と一緒に(後列左が足立さん)

七月七日から十七日まで、MTB-O(マウンテンバイクオリエンテーリング)世界選手権大会がフィンランドで開催され、日本代表チームの一員として足立辰彦さんが参加しました。この競技はマウンテンバイクを使ったオリエンテーリングで、地図を読みなが

らポイントをたどっていくタイムレースです。日本ではまだ歴史は浅いですが、ヨーロッパなどでは盛んだそうです。

日本チームは参加二十一カ国中十八位でした。

足立さんは「この競技自体知らない人が多いと思います。魅力ある競技ですから、何らかの機会を見つけてぜひ触れてみてほしいですね」と話していました。



優勝メダルを手に話しをしてくれた岡野さん(町空手道協会所属)

空手でもっと強くなりたい

七月十七日に行われた、県青少年武道錬成大会小学五・六年生女子組手の部で岡野夏美さん(南小学校六年生)が、優勝しました。

岡野さんは「空手は精神が鍛えられる。もっと練習して強くなりたい」と話していました。

田端消防分団が快挙

県消防操法大会が七月二十六日、厚木市にある県総合防災センターで行われ、町消防団第一分団(田端消防分団)が優秀賞(三位)を獲得しました。

同分団は同大会に町の代表として出場したもので、小型ポンプ操法の部に参加しました。県内各地から集まった二十四の消防分団とその技を競い合い、日ごろの練習の成果を十分に発揮した結果が優秀賞につながりました。

今回の受賞は、約四十年ぶりの入賞で、団員は喜びを隠しきれない様子でした。



放水を決める田端消防分団

平和の心を伝えたい

八月五日から七日まで、町内の小・中学生十六人が平和の尊さを学ぶために広島を訪れました。参加者は被爆体験者の話を聞き、平和記念公園や資料館などを見学、六日に行われた平和記念式典に参列し、夜は平和への願いを込めて灯ろう流しを行いました。

また八月二十三日には町の平和展で壁新聞による報告会を行いました。参加者は「ピースメッセンジャーとして自分たちが体験したことや感じたことを多くの人に伝えたい」と話していました。



原爆ドーム前に並びピースメッセンジャー参加者

英語をたのしんじゃおう



会場をいっぱいを使い遊ぶ幼稚園児クラス

七月二十六日に北部文化福祉会館で英語であそぼうが開催されました。

幼稚園年長者対象のクラスは町外国人英語指導助手のエイサ・ブリンハムさんが、小学一・二年生のクラスはポール・アレクサンダーさんが講師を務めました。

どちらのクラスでもゲームなど体を動かしながら英語に触れる工夫がされ、子どもたちの楽しそうな声が響いていました。



カードで英語の単語を習う小学生クラス

いっしょに染めてみよう

七月二十七日に、県立寒川高等学校（石塚昭司校長）で、南小学校（間井憲治校長）の児童との交流染物体験学習が行われました。

現在同高校では美術・工芸に力を入れており、授業で行ったシルクスクリーン染めなら小学生にも簡単にできることから、隣接する南小児童との交流を企画したそうです。

当日は、同高校の美術部員も参加し、小学生に染色の仕方を教えながら交流を楽しんでいました。



「どのくらい染まったかな」寒川高校の美術部員といっしょにスカーフを染める南小学校児童

すてきな仲間たち

女声コーラスグループ 寒川コール 四季の会



演奏会にむけて練習に励むメンバー

わたしたちは、平成十六年秋に発足した女声コーラスグループです。会員は二十七人で、世代を超えた和やかな雰囲気の中で活動しています。

練習は、南部文化福祉会館で第二・四木曜日の午前九時から、世界の名曲や叙情歌をピアノの伴奏にあわせて行っています。上原正敏先生の指導は、曲のイメージを大切にしながら分かりやすく表現してくれるので、笑いが絶えず楽しく練習しています。

歌に興味のある人、わたしたちと一緒に歌いませんか。初心者も大歓迎です。

演奏会

とき 九月二十三日（土）午後一時三十分開場
二時開演


ところ 町民センター

演奏曲目 星に願いを、ローレライほか

連絡先 野島 倫（74）8179

倉見才戸遺跡の

大型住居跡

寒川の弥生時代 

倉見才戸遺跡では、弥生時代中期と後期の二段階の環濠集落跡が発見されています。

このうち中期（二千年前）の集落は、東西百五十メートル、南北二百メートル以上の広がりを持ち、横浜市大塚遺跡など県内の同時代遺跡との比較から寒川周辺地域の拠点ともいえる大きな集落であったと推測できます。

中期の住居跡は三十軒発見されていますが、六〜七メートルの平面規模をもつものが平均的である中、十〜十二メートルの大型のものも三軒発見されています。これら三軒は集落のほぼ中心付近に位置しており、同時に並び建っていることから、おそらく一時期に一軒ずつ、少しずつ場所を移しながら建っていたと考えられます。

大型住居からは多数の土器とともに多種多様な石斧類や当時としては貴重な鉄製の斧など、豊富な

出土品が発見されました。

このことから、大型住居は集落内でも地位の高い、有力者と関わりのある建物であったことが想定できます。

生涯学習課 ☎ (74) 1111
内線523 生涯学習担当(文化財学習センター) FAX (75) 9907



三軒の大型住居(上空からの写真) 一般的な規模の住居(写真左端)と比べると、大きさの違いがわかります

歴史コラム まちかど記念碑 17

西南の役戦没者の碑

前回に続き、一之宮八幡大神境内の記念碑を紹介します。「故陸軍歩兵一等卒鈴木莊蔵君之碑」とあるのは、明治10(1877)年、西南の役で戦死した兵士の顕彰碑です。

江戸時代は武器を持って戦うのは武士身分の特権とされていましたが、明治政府は明治6年に徴兵令を定め、職業にかかわらず徴兵検査に合格した者から抽選で集め、陸軍兵士として訓練を行う制度を設けました。

その兵士たちが最初に動員された大きな戦いが西南の役でした。西郷隆盛率いる旧薩摩藩士と、政府軍とが激しい戦闘をくりひろげたもので、熊本県内の激戦地での政府軍の死傷者は7,300人余りといわれています。

このうち寒川出身者が3人いました。一之宮生まれの鈴木莊蔵さんはその一人で、碑の裏面には、腕に銃弾をうけて亡くなったこと、責任感の強い人柄であったことなどが刻まれています。

企画課 ☎ (74) 1111 内線411
町史編さん担当 FAX (74) 9141



高さ約130センチメートル 幅約70センチメートルの碑

利用登録を始めます

寒川総合図書館では、十一月三日（金）のオープンに向け、準備を急ピッチで進めています。現在は、館内で図書館資料の配架や視聴覚システムの導入、備品の設置などを行っています。

新しい本とCD、DVDなどがICタグにより貸出管理される二十一世紀型の図書館になりますので、ご期待ください。

利用登録と利用券

総合図書館建設レポート17

総合図書館の資料の貸し出しを受けるには利用券が必要です。貸し出しを受ける前に利用登録を行い、利用券を作ってください。

開館直後は、利用登録が集中し、相当な事務混雑が予想され、皆さんにご迷惑をかける可能性があります。

そのため開館前の利用登録を次のとおり行いますので、ぜひご利用下さい。

申請期間 九月十五日（金）～十月二十九日（日）午前九時三十分～午後五時



開館に向けすすむ配架作業

申請場所 寒川町公民館、町民センター、北部・南部文化福祉会館

申請方法 各図書室に用意してある申込書に必要な事項を記入して、住所の確認ができるものと一緒に提出（開館日以降に総合図書館で利用券の受け取り）

対象者 町内在住か在勤または在学の人

※町立小・中学校の児童・生徒は学校を通じて行います。

〒図書館開設準備室 〇（74）
1111 内線 421 FAX（74）
9141

な〜るほど クイズ さむかわ

町が人命救助のため、災害時の出動協定を結んだ災害救助〇。さて、〇の中に当てはまる動物はつぎのうちどれでしょうか。

- ① 犬
- ② 猿
- ③ キジ

応募方法 はがきに9月号の答えを書いて9月14日（木）までに〒253-0196寒川町役場広報広聴課クイズさむかわ係へお送りください。

先月号の答えと当選者

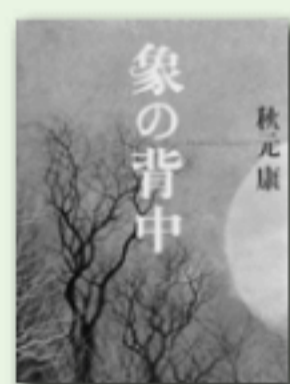
町では3日分の水や食料の備蓄を呼びかけています。正解は①でした。

正解者の中から抽選で次の人に記念品をお送りします。

小原美津子さん（倉見）／池谷聖美さん（倉見）／後藤淑子さん（岡田）

ご応募ありがとうございました。

今月のピックアップ



象の背中

著者 秋本 康
出版社 産経新聞出版 〔南〕

あと半年の命…。末期がんを宣告された中年男が、妻に、子どもに、そして愛人に最後に残すものは…。「身勝手すぎ」VS「男の理想」と賛否両論の小説を単行本化。



ねこのせんちょう

著者 マドレーヌ・フロイド
訳 木坂 涼
出版社 セーラー出版 〔北〕

「せんちょう」は、川のそばの家にすんでいる猫。寝ることと、食べることと、からだをきれいにするのが好き。でも、ほかにも好きなことがあるようです。それは、月あかりの晩に出かけること。さて、どこに行くのでしょうか。

さむかわ イベントメーシヨシ

役場 ☎74-1111

お問い合わせ先が役場の場合、役場の電話番号は省略してあります。
申し込みの時間は、特に記載のない場合午前8時30分から午後5時までです。
申し込み方法の記載がない場合は原則当日受け付けです。

個別郵便番号 253-0196

役場あて郵便物に個別郵便番号を記載すれば役場の住所はいりません。



文化

初心者向けエコクラフト教室

エコクラフト（牛乳パックや古紙から再生した紙バンド）を使ってバッグを作ろう。
とき 10月5日、12日の木曜日 午後1時30分～午後4時30分

ところ 南部文化福祉会館

対象 町内在住か在勤の人

20人／先着順

持ち物 筆記用具、メジャー、木工用ボンド、はさみ、洗濯

ばさみ20個、ビニール袋15枚

費用 300円（材料費）

申し込み 9月16日（土）午

前9時から同館へ電話か直接

☎南部文化福祉会館 ☎（75）

0281 FAX（75）1777

おとこの料理教室

料理を基本から学びます。休日を利用して、おいしい家庭料理を作りましょう。

とき 10月7日、21日の土曜日 午前9時30分～午後零時

30分（全2回）

ところ 寒川町公民館

内容 ●1回目 中華風ちま

き、拌三絲、トマトのスープ ●

2回目 サバの南蛮風、サト

イモご飯、雷豆腐、大学イモ

講師 渡辺範子さん 家庭料

理研究家

対象 町内在住か在勤の男性

20人／先着順

持ち物 筆記用具、エプロン、

ふきん2枚、三角きんまたは

タオル

費用 1200円（材料費2

回分）

申し込み 9月7日（木）午

前9時から同館へ電話か直接

☎寒川町公民館 ☎（75）

0021寒川町公民館推進員

会議FAX（75）2585

話し方教室

発声から3分間スピーチまで、人前であがらないで話すコツを学びます。

とき 9月28日（木）、10月3

日（火）、5日、12日、19日、26日

の木曜日 午前10時～正午

ところ 北部文化福祉会館

講師 長谷川由枝さん 日本

司会芸能協会会員

※10月3日（火）は、特別講

オータムジャンボ宝くじ

1等・前後賞合わせて

2億円

1等1億5,000万円/前後賞各2,500万円
（発売総額 390億円、13ユニット）

発売期間：9/25（月）～10/13（金）

売り切れしだい発売終了！ 抽選日 10月18日（水）

発売：全国47都道府県／1枚 300円

■宝くじ売場等に関するお問い合わせ■

☎03-3535-9085

この宝くじの収益金は市町村の明るい街づくりや環境対策、高齢化対策など地域住民の福祉向上のために使われます。

（財）神奈川県市町村振興協会

師に元NHKアナウンサーを迎え、ボイストレーニング指導を行います。

対象 町内在住か在勤の人

20人／先着順

持ち物 筆記用具

費用 500円（テキスト代）

申し込み 9月14日（木）午

前9時から同館へ電話か直接

☎北部文化福祉会館 ☎（74）

1515 FAX（74）7405

親子映画会

とき 9月23日（土）午後2時から

ところ 北部文化福祉会館
上映（時間） おもひでぼろ

ぼろ（119分）

☎北部文化福祉会館 ☎（74）

1515 FAX（74）7405

ちびっく絵画教室

いろいろな画材を使って絵を描いてみよう。

とき 9月23日（土）午後2

時から

ところ 南部文化福祉会館

対象 小学生 20人／先着順

持ち物 水彩道具一式

申し込み 9月2日（土）午

前9時から同館へ電話か直接

☎南部文化福祉会館 ☎（75）

0281 FAX（75）1777

おはなし広場

紙芝居や絵本の読み聞かせをします。

とき ●9月8日(金) 午前10時30分～11時15分(幼児向け) ●23日(土) 午後1時30分～2時(小学生向け)
ところ 南部文化福祉会館
〒南部文化福祉会館(75) 0281 FAX (75) 1777

おどろき絵画教室

画用紙にクレヨンなどを使って今までに描いたことがない方法で絵を描きます。
とき 10月5日、12日の木曜

有効利用の

掲示板

譲ります

▶東中学校ジャージ(上下・Lサイズ)▶ベビー用手押し車▶ベビーラック(ゆりかごになるタイプ・白色・テーブル付)▶歩行器(ピンク色)▶ベビー服(男児用70～80cm)▶ベビー服(女児用70～80cm)▶大学受験用参考書(数学)

求めます

▶相和幼稚園スモック(夏/冬用 Lサイズ)▶相和幼稚園夏用制服(女児用 110～120cm)▶子ども用補助輪付自転車(男児用、14インチ)▶2段ベッド(2組)▶電子ピアノ▶三輪車

【平成18年8月8日現在】

不用品の登録や斡旋は窓口、電話でお受けします。町のホームページにも掲載しています。不用品の取引は当事者同士の直接交渉となります。登録期間は3カ月です。

町民課(74)1111内線261町民相談担当 FAX(74)5613

日 午後1時30分～4時
ところ 北部文化福祉会館

講師 谷澤 保さん 画家
対象 町内在住か在勤の人
20人/先着順
持ち物 クレヨンなど
申し込み 9月16日(土) 午前9時から同館へ電話か直接
〒北部文化福祉会館(74) 1515 FAX (74) 7405



スポーツ

ジュニアゴルフ会員募集

町ゴルフ協会では、ジュニア

アゴルファーの育成を目指してジュニア会員を募集します。
対象 町内在住の小学1年～6年生で次の条件をすべて満たす人●練習指定日に参加ができる人●親権者の同意と協力を得られる人●年間数回、ゴルフコースでプレーが可能
な人 6人程度/面接等で決定
持ち物 シューズ、グローブ、ボール(ゴルフ用具は協会で購入します)
申し込み はがきに子どもの氏名・学校名・学年・年齢・性別および親権者の氏名・年齢・住所・電話番号を記入して、9月20日(水)から10月31日(火)までの間に届くよ

うに、〒253-0103寒川町小谷4ノ1ノ54寒川町ゴルフ協会研修委員会深瀬へ郵送で
町ゴルフ協会 深瀬(75)0578 FAX



寒川総合スポーツクラブ

クラブスポーツ 3B体操、マタニティーピクス、ベビーアフターピクス、ボクシング
地域子ども教室(小中学生対象) バスケットボール、合気道、剣道、ソフトテニス、キッズボクシング、ウエートトレーニング
※対象者、持ち物、費用など詳細はクラブ事務局、またはスポーツ振興課へお問い合わせください。
寒川総合スポーツクラブ事務局(74)2004
〒スポーツ振興課内線517

レディース&メンズ卓球大会参加者募集

リーグ戦を行います。
とき 9月30日(土) 午前9時30分～午後3時
ところ 寒川総合体育館

秋のソフトテニス大会参加者募集

とき 10月15日(日) 午前8時30分集合 9時開会式
※雨天時は29日(日)に延期。
ところ 町青少年広場
対象 中学生以上
費用 一般500円、中学生300円/参加費
申し込み 9月24日(日)までに町ソフトテニス協会大矢へ電話で
町ソフトテニス協会 大矢(75)1275 FAX(75)9907



障害があるお子さんの 就学相談はお早めに

教育委員会では、身体などに障害があり、来年4月に小・中学校に入学するお子さんの就学についての相談を行っています。

また在学中のお子さんについての相談も受け付けています。電話での相談も行っていきますので、お気軽にご相談ください。



とき 毎週月～金曜日 午前9時～午後5時
ところ 学習情報センター
☎学校教育課 内線534指導担当
FAX (75) 9907



その他

国民健康保険料の納付相談

夜間および休日窓口相談を実施します。また納め忘れた保険料の納付もできます。

夜間および休日窓口相談
とき ●9月25日(月)～29日(金) 午後5時～7時 ●10月1日(日) 午前9時～午後3時

ところ 保険年金課

持ち物 印鑑

※保険料の納付は、納め忘れないよう口座振替をお勧めします。

☎保険年金課 内線273
国保担当 FAX (74) 5613

母親教室 秋コース

初めて出産、子育てをする人のための教室です。安定期(6～8カ月ごろ)の人の参加をお勧めします。

とき・内容 ●10月12日(木) オリエンテーション、出産について助産師さんの話し ●20日(金) 町の子育てサービ

ス、情報案内、フリートーク
タイム ●25日(水) 妊娠中からの赤ちゃんを迎える準備

●11月1日(水) 赤ちゃんの世話

時間 午前9時30分～正午

ところ 健康管理センター

持ち物 母子健康手帳(初日

は体操のできる服装で)

申し込み 9月25日(月) から健康課へ電話か直接

☎健康課 内線554健康づくり担当 FAX (74) 5613

シルバーガーデン教室

ハンギングバスケットを作ってみませんか。

とき 9月27日(水) 午前10時～正午

ところ 町ふれあいセンター 講師 濱中静子さん グリーンアドバイザー

対象 町内に在住の60歳以上の人 25人/抽選

費用 1000円(教材費) 申し込み 9月20日(水) までに町シルバー人材センターへ電話で

☎(社)町シルバー人材センター 内(74)7622 FAX(73)0033

無料登記、測量・法律・成年後見相談会

登記に関することや、土地の境界・面積を知りたい、土地を分けたいなど登記や測量に関すること、成年後見制度について司法書士や土地家屋調

査士が無料で相談を受けます。

とき 10月1日(日) 午前10時～午後3時

ところ 茅ヶ崎市民ギャラリー (茅ヶ崎市元町1-1) ネスパ茅ヶ崎

☎県司法書士会湘南支部 福島 内(88)6661

木造住宅無料耐震相談

地震に備えてマイホームの点検をしてみませんか。

地震の被害を最小限にとどめるには建物の耐震性能がどの程度あるかを認識し、必要に応じては改修工事を実施することも大切です。専門の相談員が個別に相談に応じます。

とき 10月1日(日) 午前9時～午後4時(時間予約制)

ところ 寒川総合体育館 対象 町内で昭和56年6月以前に建築された木造住宅に居住している人 12人/先着順

持ち物 建築確認通知書 申し込み 9月11日(月) から27日(水)までの間に都市計画課へ電話か直接(土・日曜日、祝日を除く)

☎都市計画課 内線482 開発指導担当 FAX(74)2833

事業主の皆さんへ

適格退職年金制度から中退共制度へ移行ができます

確定給付企業年金法の施行に伴い、適格退職年金制度は平成24年3月31日までに他の制度に移行するなどの対応が必要です。

中小企業退職金共済制度(中退共制度)は中小企業で働く従業員のための外部積み立て型の国の退職金制度で、適格退職年金制度からの移行先となっています。移行にあたって事業主のメリットとして、●退職金の管理が簡単●移行時に積立不足の解消は不要●移行時と加入後の事務手数料は不要●掛金は全額非課税●加入後、掛金(18000円以下)を増額した場合に増額分の1/3を1年間助成、があります。

☎独立行政法人勤労者退職金共済機構 中小企業退職金共済事業本部 内03(34)36(0)151 FAX03(34)36(0)400

9月

1日(金)	基本健康診査(後期)[~10/31]/食生活改善教室⑥/休養とところのセミナー②
2日(土)	町民センター映画会/こども囲碁・将棋教室/おはなし図書館/こども映画会/初心者銅板工芸教室
3日(日)	普通救命講習会/障害者激励大会/町レクリエーションフェスティバル
4日(月)	結核住民検診/文書館ボランティア配架作業[~8日]
5日(火)	休養とところのセミナー③/パソコン教室/初心者卓球教室
6日(水)	初心者向けエコクラフト教室/体の訓練
7日(木)	7か月児相談
8日(金)	ことばの訓練/パソコン教室/初心者卓球教室/おはなし広場
9日(土)	こども百人一首かるた教室/ちびっこクラフト教室/初心者銅板工芸教室
10日(日)	成人の健康診査/結核住民検診/骨密度測定/ジュニア絵画展入賞作品展示[~17日]
11日(月)	子育て広場/おはなし広場
12日(火)	1歳6か月児健康診査/ヨガセミナー②/初心者卓球教室
13日(水)	初心者向けエコクラフト教室/2歳児歯科相談/鎌倉史跡めぐり
14日(木)	休養とところのセミナー④
15日(金)	初心者卓球教室
16日(土)	敬老会(1部) 13:30~(2部) 17:30~/こども囲碁・将棋教室/おはなし図書館/初心者銅板工芸教室
17日(日)	ジュニア絵画展表彰式
18日(月)	敬老の日
19日(火)	3歳6か月児健康診査
20日(水)	
21日(木)	秋の全国交通安全運動[~30日]
22日(金)	ジュニア絵画展各公民館優秀作品展示[~10/5]
23日(土)	親子映画会/ちびっこ絵画教室 秋分の日
24日(日)	
25日(月)	国民健康保険料夜間納付相談/結核住民検診
26日(火)	国民健康保険料夜間納付相談
27日(水)	国民健康保険料夜間納付相談/結核住民検診
28日(木)	甲種防火管理者資格講習会/国民健康保険料夜間納付相談/話し方教室/結核住民検診
29日(金)	甲種防火管理者資格講習会/国民健康保険料夜間納付相談/町民センター展示「水石展」[~10/1]/育児相談・食生活相談
30日(土)	

寄付

●寄付物件 絵画(日本画 湖 関主悦作 ほか6点)
 ●寄付者 河西工業株式会社 取締役会長 河西大吉さん
 ●寄付物件 絵画(水彩画 点) 語らい 斎藤淳子作 ほか3点
 ●寄付者 斎藤淳子さん
 町の美術振興のために使用
 ●寄付金 5万円
 ●寄付者 寒川町ゴルフ協会 (会長高橋忠常さん)

●寄付金 5万円
 ●寄付者 歌謡サークル友和会 舛水政美さん
 社会福祉事業に使用
 ●寄付金 20万円
 ●寄付者 株式会社厚木自動車学校(代表取締役本多正彦さん)
 交通安全対策事業に使用
 ●寄付金 10万円
 ●寄付者 鈴木あき子さん
 町施設の備品購入等に使用
 ありがとうございます。
 財政課 内線450管財担当 FAX(74)1385

秋の全国交通安全運動
 9月21日(木)~30日(土)
 「高齢者 模範を示そう 交通マナー」

 茅ヶ崎警察署 822
 1111 交通課

テレホンサービス
 故障中です。ご迷惑をおかけしますが、しばらくお待ちください。
きらめきさむかわ
 レディオ湘南(83.1メガヘルツ)で町の情報を放送しています。
放送日 毎週月曜日
 9:00~9:20 19:00~19:20 (再放送)
ケーブルテレビ
 ジェイコム湘南のコミュニティーチャンネルで、町の紹介をしています。
 今月は「寒川納涼花火大会」です。
放送日 9月11日(月)~23日(土)
 9:00~9:15 12:00~12:15
 17:00~17:15 23:00~23:15

食べて元気に③

豚しゃぶのスタミナ漬け



さわやかでさっぱりして、手早くできます

1人あたり157kcal・塩分0.7g

材料 4人分

豚肉しゃぶしゃぶ用 200g/タマネギ 中1個/ニンジン 1本/ピーマン 1個/カイワレ 1パック/ごま油 少々/いりごま 少々

(A) 砂糖 大さじ1/酒 大さじ1/しょうゆ 大さじ1/酢 大さじ1/唐辛子 1本/だし汁 200ml

ナイス Cooking

作り方

- ①鍋にたっぷりのお湯を沸かし、豚肉をゆでる。
 - ②豚肉をボウルに入れ、タマネギ、ニンジン、ピーマンは千切りにして入れる。
 - ③(A)を煮立て、熱いうちに上からかけてよくかき混ぜる。粗熱がとれたら冷蔵庫で冷やしておく。
 - ④食べる直前にカイワレとごま油を加える。器に盛りつけ、いりごまをふりかける。
- ※唐辛子の種は取り除く。辛いものを好む場合は、唐辛子を細かく刻む。

☎寒川町食生活改善推進団体 高林☎(75)7543



表紙の
写真から

8月2日、文化財学習センター(一之宮小学校内)で夏休み昔の遊び教室が開催され、19人の子どもたちが参加しました。ナイフの使い方から教わった子どもたちは、竹とんぼやブンブン、竹ぼっくりといった昔ながらのおもちゃを指導を受けながら作りました。「できあがるまでの作業が楽しかった」と目を輝かせる子どもがとても印象的でした。



▶夏が終わり秋を迎えます。秋には芸術、スポーツ、食欲などさまざまな形容詞がつきますが、今年は「読書の秋」を实践しようと思っています。

ジャンルを問わず興味のわくまま、どんどん読破していきたいな。(正)▶赤トンボが飛び交う時期が来ましたが、よく考えると、トンボの幼虫のヤゴは、それほど多く見たことがありません。一体どこにたくさんいたのでしょうか。(修)▶私の祖父母は4人とも80歳を超えています。最近は会う機会が減って、話をする事も少なくなりました。今月18日は敬老の日です。長寿を祝い、感謝の気持ちを伝えたいです。(幸)

しあわせ家族

スヌーピー
大好き!



福岡碧海ちゃん5カ月(一之宮)

おじいちゃんおばあちゃんと孫、一家の写真も募集しています。撮影場所、コメントをそえて応募してね。ペットと一緒に写真もどしどし応募してね。

7月の
コミュニティバス
利用状況

寒川駅行き・東ルート

3,254人 105.0人/日
(前月比 14.3人/日減)

北ルート

4,131人 133.3人/日
(前月比 23.6人/日減)

●ホームページ <http://www.town.samukawa.kanagawa.jp>

●携帯電話用ホームページ <http://www.town.samukawa.kanagawa.jp/imodo/index.html>

◆本誌は資源保護のため、再生紙を使用しています。